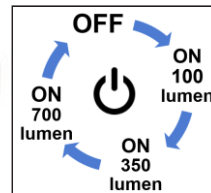


|                                    |   |  |
|------------------------------------|---|--|
| Reference<br>Referenz              | Référence<br>Varenummer                 | 49HL700 HAJ LIGHT  |
| Light Source                       |   | 7W COB LED   |
| Dimensions<br>Dimensioner          | Abmessungen<br>mm                       | 100 x 90 x 30  |
| IP class<br>IP Schutzklasse        | Classe IP<br>IP klasse                  | IP 65  |
|                                    |   | -10° to +40°C  |
| Light color<br>Farbtemperatur      | Temp. de couleur<br>Farvetemperatur     | 6.500 K  |
| Luminous flux<br>Lichtstrom        | Flux lumineux<br>Lysudbytte             | 700 / 350 / 100<br>lumen   |
| Energy class<br>Energiklasse       | Classe d'énergie<br>Energieeffizienzkl. | c(k)lass(e) A  |
| Autonomy<br>Autonomie<br>Driftstid |   | ca. 13 hrs @ 100 lumen<br>ca. 4 hrs @ 350 lumen<br>ca. 2 hrs @ 700 lumen |
| Charging time<br>Ladezeit          | Recharge<br>Ladetid                     | Approx.<br>4 hrs   |
| Battery<br>Akku                    | Batterie<br>Batteri                     | 3,7V 2600mAh<br>Li-ion   |



**HAJ LIGHT**  
POWER & QUALITY

**700  
LUMEN**  
RECHARGEABLE

**INSTRUCTION MANUAL  
INSTRUCTIONS D'UTILISATION  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
BRUGSANVISNING**

**LAMPE LED  
LED LAMPE  
ART. NO.  
49HL700**

**GB CHARGE THE LAMP 4-5 HOURS BEFORE FIRST USE**

Carefully read the following instructions before using the unit. Keep this manual at hand for later consultation. When in doubt, we recommend you to consult a qualified electrician. This product may not be altered or modified. Changes may make the device unsafe.

**FR CHARGEZ LA LAMPE 4-5 HEURES AVANT LA PREMIERE MISE EN SERVICE**

Lisez attentivement les instructions d'utilisation du produit. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation. En cas de nécessité, consulter un électricien qualifié. Si vous faites une modification sur le produit, celle-ci peut le rendre insécurisant.

**DE LAMPE 4-5 STUNDEN AUFLADEN VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH**

Lesen Sie sorgfältig die folgenden Anweisungen bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Im Zweifelsfall schlagen wir Ihnen vor einen Elektriker zu konsultieren. Diese Produkte dürfen nicht geändert oder angepasst werden. Alle Änderungen können das Gerät unsicher machen.

**DK LYGTEN OPLADES 4-5 TIMER INDEN FØRSTE IBRUGTAGNING**

Læs omhyggeligt følgende instruktioner, før lygten bruges. Opbevar denne vejledning til senere brug. I tvivlstilfælde anbefaler vi at kontakte en kvalificeret elektriker. Produktet må ikke ændres eller modificeres. Ændringer kan gøre apparatet usikkert.



**GB****WARNING**

- Charger & cable is for indoor use and in dry places.
- Turn off and unplug the device during cleaning and checking the product.
- Do not cover the lamp when in use. Do not place the lamp on the light surface while being turned on.
- Keep the LED lamp away from children.
- Do not look directly into the light to avoid eye damage.
- Do not immerse in water.

**FIRE HAZARD**

- Keep the lamp away from combustible materials such as furniture, paper, clothes and curtains. Avoid overheating in continuous intense sunlight risking battery explosion.

**CHARGING THE BATTERY**

- The product comes with an USB charger DC 5V 1A and a USB cable.
- Turn off the light and connect the USB cable to the light. The battery indicator will light during charging.
- All lights on battery indicator light up when fully charged.
- The battery must be recharged every 3 months.

**ENVIRONMENTAL LEGISLATION**

- Electrical equipment may not be disposed of with other household waste. Inquire the local authorities or distributors on recycling. Battery must be removed from the lamp before the lamp is recycled and the battery should be disposed of safely.

**FR****ATTENTION**

- Chargeur USB à utilisation intérieur et dans des lieux secs.
- Déconnecter et désactiver l'appareil pendant le nettoyage ou le contrôle du produit.
- Ne pas couvrir la lampe lorsqu'elle est en cours d'utilisation. Ne placez pas la lampe sur la surface de la lumière pendant qu'elle est allumée.
- Gardez la lampe hors de portée des enfants.
- Ne pas regarder directement la lumière afin d'éviter des dommages oculaires.
- Ne pas immerger dans l'eau.

**RISQUE D'INCENDIE**

- Pendant l'utilisation, veuillez ne pas approcher la lampe de meubles, papier, rideaux, revêtements inflammables, autant sur l'avant de la lampe que sur les côtés. Évitez la lumière du soleil intense continue. Danger d'explosion.

**CHARGEMENT**

- Eteignez la lampe et connectez le chargeur USB DC 5V 1A à la lampe
- Le voyant de la batterie s'allumera pendant la charge. Tous les voyants de l'indicateur s'allument lorsqu'ils sont complètement chargés.
- Chargez la batterie chaque 3 mois.

**LÉGISLATION ENVIRONNEMENTALE**

- Le matériel électrique ne peut pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Informez-vous auprès des autorités locales ou auprès d'un centre de recyclage. Enlevez la pile avant la mise au rebut dans une manière assurant la sécurité.

**ACHTUNG**

- USB Ladegerät für den Innenbereich und nur auf trockene Plätze benutzen.
- Schalten Sie den Strahler spannungsfrei und trennen Sie das Gerät von der Netzsteckdose, bei der Wartung, Reinigung und Überprüfung dem Produkt.
- Die Lampe bei Betrieb nicht abdecken. Stellen Sie die Lampe nicht auf der Lichtoberfläche auf, wenn Sie eingeschaltet ist.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Schauen Sie nicht direkt ins Licht, um Augenschäden zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Wasser eintauchen.

**BRANDGEFAHR**

- Halten Sie die LED-Lampe nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Möbeln, Papier, Kleidung und Vorhängen. Vermeiden Sie langanhaltendes starkes Sonnenlicht, da durch Überhitzung die Gefahr einer Batterieexplosion besteht.

**AUFLADEN DER BATTERIE**

- Das Produkt wird mit einem USB-Ladegerät DC 5V 1A und USB-Kabel geliefert.
- Schalten Sie das Licht aus und schließen Sie das USB-Kabel an das Licht an. Die Akkuanzeige leuchtet während des Ladevorgangs. Alle Anzeigen der Akkuanzeige leuchten auf, wenn der Akku voll aufgeladen ist.
- Der Akku muss alle 3 Monate aufgeladen werden.

**UMWELTRECHT**

- Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich bei lokalen Autoritäten oder Distributoren über Recycling. Vor Entsorgung die Batterie entfernen um den Akku ordnungsgemäß zu entsorgen.

**ADVARSEL**

- USB oplader og kabel er kun til indendørs brug i tørre omgivelser.
- Frakobl oplader og sluk enheden under rengøring og kontrol af lampen.
- Dæk ikke lygten til under brug. Placer ej lygten på den lysende overflade mens den er tændt.
- Hold LED-lygten væk fra børn.
- Se ikke direkte ind i lyset for at undgå blænding.
- Må ikke nedsænkes i vand.

**BRANDFARE**

- Hold ikke LED lygten i nærheden af brændbare materialer såsom møbler, papir, tøj og gardiner. Undgå længerevarende kraftig sol, da overophedning medfører risiko for batteriekspllosion.

**OPLADNING AF BATTERIET**

- Leveres med USB oplader 5V DC 1A og USB-kabel.
- Sluk lygten og tilslut oplader. Batteriindikatorlampe blinker under opladning. Alle batteriindikatorlamper lyser op når fuldt opladet.
- Lygten skal oplades mindst hver 3. måned og må ikke løbe helt tør, da det kan skade batteriet.

**MILJØLOVGIVNINGEN**

- Skraldespanden med kryds over indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindelig dagrenovation og skal behandles særskilt som elektronikaffald (elektronikskrot og batteriaffald). Batteriet fjernes fra lygten før lygten ophugges. Lygten skal frakobles opladeren, inden batteriet fjernes og batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.

## CARREGAR A LAMPADA 4-5 HORAS ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Leia atentamente as instruções de utilização do producto. Conservar o manual do de utilização. Em caso mde necessidade, consultar um electricista qualificado. Se fizer alguma modificação sobre o producto, este pode ficar inseguro

## ATENÇÃO

- Carregador USB para uso interno e uso somente em locais secos
- Desconectar e desativar o aparelho durante a limpeza ou no controle do produto.
- Não cobrir a lampada quando está a ser utilizada. Não imergir na água.
- Guardar a lampada longe das crianças.
- Não olhar directamante para a luz para evitar problemas oculares.

## RISCO DE INCENDIO

- Durante a utilização, não aproximar a lampada de, móveis, papeis, cortinados, revestimentos inflamáveis, sobre a parte da frente e das partes laterais. Mantenha longe da luz solar intensa contínua. Perigo de explosão.

## CARREGAMENTO

- O produto vem com um carregador USB DC 5V 1A e um cabo USB.
- Desligue a luz e conecte o cabo USB à luz. O indicador da bateria acenderá durante o carregamento.
- Todas as luzes do indicador da bateria acendem quando estão totalmente carregadas.
- Carregar a Bateria cada 3 Meses.



## LEGISLAÇÃO COM O AMBIENTE

- O material electrico não pode ser deitado fora com outros materiais de casa. por favor se informar com as autoridades ou num centro de reciclagem.

## CARGUE LA

## LÁMPARA 4-5 HORAS ANTES DEL PRIMER USO

- Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de usar la unidad. Mantenga este manual a mano para consultas posteriores. En caso de duda, le recomendamos consultar a un electricista cualificado. Este producto no puede ser alterado o modificado. Los cambios pueden hacer que el dispositivo no sea seguro.

## ADVERTENCIA

- El cable del cargador es para uso en interiores y en lugares secos. No sumergir en agua
- Apague y desenchufe el dispositivo durante la limpieza y el control del producto.
- No cubra la lámpara cuando esté en uso. No coloque a lámpara na superfície da luz enquanto estiver sendo ligado.
- Mantenga la lámpara LED alejada de los niños.
- No mire directamente a la luz para evitar daños a los ojos..

## PELIGRO DE INCENDIO

- Mantenga la lámpara alejada de materiales combustibles como muebles, papel, ropa y cortinas. Mantener alejado de la luz solar intensa y continua. Peligro o explosión.

## CARGANDO LA BATERÍA

- El producto viene con un cargador USB DC 5V 1A y un cable USB.
- Apague la luz y conecte el cable USB a la luz. El indicador de batería se encenderá durante la carga.
- Todas las luces del indicador de batería se iluminan cuando está completamente cargada.
- La batería debe recargarse cada 3 meses.



## LEGISLACIÓN MEDIOAMBIENTAL

- El equipo eléctrico no puede ser Eliminado con otros residuos domésticos. Pregunte a las autoridades locales o distribuidores sobre el reciclaje. La batería debe retirarse de la lámpara antes de reciclarla y desecharla con seguridad.

## LAAD DE LAMP 4-5 UREN VOOR HET EERSTE GEBRUIK OP

- Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Houd deze handleiding bij de hand voor later overleg. Bij twijfel raden we u aan om een gekwalificeerde elektricien te raadplegen. Dit product mag niet worden gewijzigd of gewijzigd. Wijzigingen kunnen het apparaat onveilig maken.

### WAARSCHUWING

- Schakel het apparaat uit en koppel het los tijdens het schoonmaken en het controleren van het product.
- Dek de lamp niet af tijdens gebruik. Plaats de lamp niet op het lichtoppervlak terwijl u wordt ingeschakeld. Blijf uit de buurt van continu intens zonlicht. Explosiegevaar.
- Houd de LED-lamp uit de buurt van kinderen.
- Kijk niet rechtstreeks in het licht om oogbeschadiging te voorkomen.
- Niet onderdompelen in water.

### BRANDGEVAAR

- Houd de LED-lamp niet in de buurt van ontvlambare materialen zoals meubels, papier, kleding en gordijnen. Vermijd langdurig fel zonlicht, aangezien oververhitting het risico van explosie van de batterij met zich meebrengt.

### DE BATTERIJ OPLADEN

- Het product wordt geleverd met een USB-oplader DC 5V 1A en een USB-kabel.
- Schakel het licht uit en sluit de USB-kabel aan op het licht. De batterij-indicator licht op tijdens het opladen.
- Alle lampjes op batterij-indicator lichten op als ze volledig zijn opgeladen.
- De batterij moet elke 3 maanden worden opgeladen.

### MILIEUWETGEVING

- Elektrische apparatuur is misschien niet verwijderd met ander huishoudelijk afval. Informeer de lokale autoriteiten of distributeurs over recycling. De batterij moet uit de lamp worden verwijderd voordat de lamp wordt gerecycled en de batterij veilig moet worden afgevoerd.



## ŁADUJ LAMPĘ 4-5 GODZIN PRZED PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do późniejszej konsultacji. W razie wątpliwości zalecamy skonsultowanie się z wykwalifikowanym elektrykiem. Ten produkt nie może być zmieniany ani modyfikowany. Zmiany mogą spowodować, że urządzenie stanie się niebezpieczne.

### OSTRZEŻENIE

- Ładowarka i kabel są przeznaczone do użytku w pomieszczeniach i suchych miejscach.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je podczas czyszczenia i sprawdzania produktu.
- Nie przykrywaj lampy podczas użytkowania. Nie należy umieszczać lampy na jasnej powierzchni podczas jej włączania.
- Trzymaj lampę LED z dala od dzieci.
- Nie patrz bezpośrednio w światło, aby uniknąć uszkodzenia oczu.
- Nie zanurzaj w wodzie.

### ZAGROŻENIE POŻAROWE

- Trzymaj lampę z dala od materiałów łatwopalnych, takich jak meble, papier, ubrania i zasłony. Trzymaj z dala od ciągłego intensywnego światła słonecznego. Niebezpieczeństwo wybuchu.

### ŁADOWANIE AKUMULATORA

- Produkt jest wyposażony w ładowarkę USB DC 5V 1A i kabel USB.
- Wyłącz światło i podłącz kabel USB do światła. Wskaźnik baterii zaświeci się podczas ładowania.
- Wszystkie lampki na wskaźniku baterii zapalają się po pełnym naładowaniu.
- Akumulator należy ładować co 3 miesiące.



### USTAWODAWSTWO ŚRODOWISKOWE

- Urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane z innymi odpadami domowymi. Zapytaj lokalne władze lub dystrybutorów o recykling. Akumulator należy wyjąć z lampy, zanim lampa zostanie poddana recyklingowi, a akumulator należy wyrzucić w bezpieczny sposób.


## EU DECLARATION OF CONFORMITY (DOC)

We

HELMUTH A. JENSEN A/S  
Islevdalvej 187  
DK-2610 Roedovre



declare that the DoC is issued under our responsibility and belongs to the following product:

|   |   |
|---|---|
| Product   | Rechargeable LED Mini Work Light  |
| Type  | 700 / 350 / 100 Lumen   |
| Article No.   | 49HL700   |
| Batch   | Red/black   |
| The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: | Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU<br>Restriction of Hazardous Substance (ROHS) Directive 2011/65/EU, 2015/863/EU<br>LVD 2014/35/EU (Charger) |
| The following harmonized standards and technical specifications have been applied:                                | EMC<br>EN 61547:2009, 55015:2013+A1<br>55022:2010 61000-3-2:2014<br>61000-3-3:2013 55024:2010<br>RoHS<br>EN 62321-1-8:2013-2017<br>LVD<br>EN 60950-1:2006/A2:2013   |
| Signed for and on behalf of: Place and date of issue  | Roedovre, 26.JUN.2019   |
| Signature, name and function  | <br>Christian R. Krag, Quality manager   |



SPARE PARTS  
RESERVEDELE  
PIÈCES DE RECHANGE  
ERSATZTEILE

|               |                            |
|---------------|----------------------------|
| USB C-A Cable | 49HL700 <b>CABLE C-A</b>   |
| USB Charger   | 49HL <b>CHARGER USB 1A</b> |

